



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 21 september 2020  
(OR. en)

10945/20

---

---

Interinstitutionellt ärende:  
2020/0258(NLE)

---

---

TRANS 405

## FÖRSLAG

---

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	18 september 2020
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2020) 567 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om ingående av protokollet till överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) avseende internationell linjetrafik och särskild linjetrafik för persontransport med buss

---

För delegationerna bifogas dokument – COM(2020) 567 final.

---

Bilaga: COM(2020) 567 final

Bryssel den 18.9.2020  
COM(2020) 567 final

2020/0258 (NLE)

Förslag till

**RÅDETS BESLUT**

**om ingående av protokollet till överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) avseende internationell linjetrafik och särskild linjetrafik för persontransport med buss**

## MOTIVERING

### 1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

- **Motiv och syfte med förslaget**

I enlighet med rådets beslut (EU) 2020/[ADD REFERENCE] av den [ADD DATE] <sup>(1)</sup> undertecknades protokollet till överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) avseende internationell linjetrafik och särskild linjetrafik för persontransport med buss den [...2020], med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.

Detta protokoll kommer att ersätta det protokoll till Interbus-överenskommelsen om internationell linjetrafik och särskild linjetrafik för persontransport med buss som var öppet för undertecknande mellan den 16 juli 2018 och den 16 april 2019, men som undertecknades endast av unionen på grundval av rådets beslut (EU) 2018/1195 <sup>(2)</sup>.

Det bör erinras om att internationell linjetrafik och särskild linjetrafik för persontransport med buss är viktiga branscher som erbjuder europeiska medborgare mobilitet till ett överkomligt pris. Deras fortsatta utveckling utanför EU skulle i lika hög grad gynna EU-medborgare, turister, turistbranschen och europeiska regioner. Det som begränsar denna utveckling är skillnaderna mellan de bilaterala avtalen mellan medlemsstater och tredjeländer som gör att tillståndsförfarandet för och bedrivandet av internationell linjetrafik och särskild linjetrafik blir tungarbetat. Detta syns tydligast när det gäller långväga internationell linjetrafik som passerar genom flera länder.

Marknadstillträde i fråga om linjetrafik och särskild linjetrafik bör beviljas, så som fastställs i protokollet, genom ett enhetligt tillståndsförfarande som förutsätter genomförande av EU:s regelverk på området för persontransport på väg, inbegripet när det gäller vägsäkerhet, tekniska bestämmelser, förarkompetens, sociala regler, passagerares rättigheter, miljö och yrkesmässigt bedrivande av trafik.

Interbus-överenskommelsen kommer att fortsätta vara i kraft, utan ändringar, för internationell tillfällig persontransport med buss.

Protokollet omfattar endast de bestämmelser som krävs för att utvidga Interbus-överenskommelsen till internationell linjetrafik och särskild linjetrafik för persontransport med buss (som kräver tillstånd). Det ändrar eller upprepar inte de generella reglerna utan hänvisar till de grundläggande bestämmelserna i Interbus-överenskommelsen. Detta faktum, liksom att en avtalsslutande part kan underteckna och ingå, ratificera eller ansluta sig till protokollet endast efter att ha undertecknat och ingått, ratificerat eller anslutit sig till Interbus-överenskommelsen kommer att garantera att Interbus-reglerna godtas och tillämpas av de avtalsslutande parterna i och med att de undertecknar och ingår, ratificerar eller ansluter sig till protokollet.

---

<sup>1</sup> EUT L [...], [...], s. [...].

<sup>2</sup> Rådets beslut (EU) 2018/1195 av den 16 juli 2018 om undertecknande på Europeiska unionens vägnar av ett protokoll till överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) avseende internationell linjetrafik och internationell särskild linjetrafik för persontransport med buss (EUT L 214, 23.8.2018, s. 3).

Utöver Europeiska unionen är för närvarande Republiken Albanien, Bosnien och Hercegovina, Republiken Moldavien, Montenegro, Republiken Nordmakedonien, Republiken Turkiet och Ukraina avtalsslutande parter till Interbus-överenskommelsen, och de kan underteckna och ingå, ratificera eller ansluta sig till protokollet. Furstendömet Andorra kommer att bli en avtalsslutande part den 1 augusti 2020 och kommer att kunna underteckna och ingå, ratificera eller ansluta sig till protokollet.

Protokollet understryker EU-lagstiftningen (förordning (EG) nr 1071/2009<sup>3</sup>) när det gäller sanktioner och de allvarligaste överträdelseerna, liksom när det gäller att uppfylla de fyra villkoren för yrkesmässigt bedrivande av persontransport på väg (faktisk och stabil etablering, gott anseende, finansiella resurser och yrkeskompetens).

Genom protokollet införs en gemensam kommitté för att underlätta förvaltningen av protokollet. De bestämmelser som rör den gemensamma kommittén som fastställts inom ramen för Interbus-överenskommelsen gäller i tillämpliga delar den gemensamma kommittén inom ramen för protokollet.

Enligt protokollet kan giltighetstiden för ett tillstånd till internationell linjetrafik och särskild linjetrafik inte överskrida fem år.

Själva protokollet kan ingås för en period på fem år från och med den dag då det träder i kraft. Protokollets varaktighet kommer att förlängas automatiskt i perioder på fem år mellan de avtalsslutande parter som inte uttrycker någon önskan om att detta inte ska ske.

Tre av de avtalsslutande parterna till Interbus-överenskommelsen (i stället för fyra parter), inklusive unionen, ska ingå, ratificera eller ansluta sig till protokollet så att det kan träda i kraft för de avtalsslutande parter som har ingått, ratificerat eller anslutit sig till det.

Tidsfristen för undertecknandet av protokollet är nu två år från och med dagen för antagandet av rådets beslut om Europeiska unionens undertecknande av protokollet.

Fristen för ikraftträdande av protokollet förkortades för de fördragsslutande parter som ingår, ratificerar eller ansluter sig till det, nämligen från den första dagen i den tredje månaden till den första dagen i den månad som följer på den månad då det föreskrivna antalet godkännanden eller ratifikationer från de avtalsslutande parterna har uppnåtts.

En av de avtalsslutande parterna har bytt namn till Republiken Nordmakedonien, vilket också återspeglas i protokollet.

- **Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området**

Protokollet stämmer överens med unionens vägtransportpolitik. Det omfattar de relevanta delarna av förordning (EG) nr 1073/2009<sup>4</sup>, anpassade till syftet med en multilateral, internationell överenskommelse.

---

<sup>3</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1071/2009 av den 21 oktober 2009 om gemensamma regler beträffande de villkor som ska uppfyllas av personer som bedriver yrkesmässig trafik och om upphävande av rådets direktiv 96/26/EG (EUT L 300, 14.11.2009, s. 51).

<sup>4</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/2009 av den 21 oktober 2009 om gemensamma regler för tillträde till den internationella marknaden för persontransporter med buss och om ändring av förordning (EG) nr 561/2006 (EUT L 300, 14.11.2009, s. 88).

I protokollet föreskrivs ytterligare harmonisering av ramverket för internationell linjetrafik och särskild linjetrafik med buss.

- **Förenlighet med unionens politik inom andra områden**

Protokollet är förenligt med EU:s grannskapspolitik och yttre förbindelser.

Protokollet är också förenligt med befintliga avtal, t.ex. avtalen om tullunion och föranslutning, samt associeringsavtal, och syftar till att ge ett regelverk inom vilket EU och andra avtalsslutande parter till Interbus-överenskommelsen kan ha tillträde till varandras marknader för internationell linjetrafik och särskild linjetrafik för persontransport inom ramen för enhetliga regler.

- **Skattebestämmelser**

Tillnärmning av tull- och skattebestämmelser i protokollet är, till sitt syfte och innehåll, endast sekundär och indirekt till sin natur, i jämförelse med de transportpolitiska mål som eftersträvas i protokollet.

## **2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER SAMT KONSEKVENSBEDÖMNINGAR**

- **Insamling och användning av sakkunnigutlåtanden och konsekvensbedömning**

Kommissionen har inte gjort någon konsekvensbedömning eller utnyttjat externa sakkunnigutlåtanden. En utvidgning av Interbus-överenskommelsen till internationell linjetrafik och särskild linjetrafik med buss skulle bidra till att bredda den geografiska tillämpningen av EU:s regelverk på området för persontransport på väg.

De ekonomiska och sociala effekterna skulle gynna persontransportbranschen och turismen. Ökade trafikvolymerna skulle troligen ge måttliga miljöeffekter.

- **Förenkling**

En harmonisering av förfarandena för att få tillstånd till internationell linjetrafik och särskild linjetrafik för persontransport med buss skulle förenkla tillståndsförfarandet.

## **3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER**

- **Rättslig grund**

Den rättsliga grunden är fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget), och den materiella rättsliga grunden är särskilt artikel 91, jämförd med artikel 218.6 a i EUF-fördraget.

- **Val av instrument**

Enligt artikel 218.6 a i EUF-fördraget ska det tillämpliga instrumentet vara ett rådsbeslut.

## **4. BUDGETKONSEKVENSER**

Inga.

## 5. ÖVRIGA INSLAG

### • Utvärdering och rapportering

I artikel 16 i protokollet föreskrivs att den gemensamma kommitté som avses i artikel 18 i protokollet vart femte år ska utvärdera hur protokollet fungerar.

### • Ytterligare förfarande

Kommissionen anser att det är nödvändigt att inleda förfarandet i syfte att ingå protokollet. Följaktligen överlämnar kommissionen härmed till rådet detta förslag till ett rådsbeslut om ingående av ett protokoll om internationell linjetrafik och särskild linjetrafik för persontransport med buss som hör till överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen).

### • Ingående redogörelse för de specifika bestämmelserna i förslaget

*Särskilda bestämmelser i utkastet till rådets beslut:*

- I artikel 1 i rådets beslut föreskrivs ingående, på unionens vägnar, av en ny version av protokollet om internationell linjetrafik och särskild linjetrafik för persontransport med buss som hör till Interbus-överenskommelsen.
- I artikel 2 fastställs befogenheterna att ingå protokollet.
- I artikel 3 föreskrivs rådsbeslutets ikraftträdande.

*Särskilda bestämmelser i protokollet*

- I artikel 1 anges protokollets tillämpningsområde för internationell linjetrafik och särskild linjetrafik för persontransport med startpunkt eller slutpunkt i den avtalsslutande part där transportören är etablerad eller där fordonen är registrerade eller där trafiken passerar oavsett om passagerare tas upp eller släpps av eller inte. I artikeln hänvisas också till partnerskapsarrangemang. Cabotage i alla former är förbjudet.
- Artikel 2 innehåller en bestämmelse om icke-diskriminering.
- Artikel 3 innehåller definitioner.
- I artikel 4 hänvisas till bilaga 1 till Interbus-överenskommelsen om de bestämmelser som gäller för yrkesmässigt bedrivande av persontransport på väg.
- I artikel 5 hänvisas till bilaga 2 till Interbus-överenskommelsen om de tekniska villkor som gäller för fordon.
- I artikel 6 finns bestämmelser om internationell linjetrafik och särskild linjetrafik som kräver tillstånd. Bland annat föreskrivs möjligheten för avtalsslutande parter och unionens medlemsstater att besluta att all internationell linjetrafik och särskild linjetrafik mellan avtalsslutande parter ska vara föremål för partnerskapsarrangemang mellan transportörer från trafikens startpunkt och slutpunkt. Transportörer från de avtalsslutande parter eller medlemsstater som

passeras och har hållplatser för att ta upp eller släppa av passagerare bör ha rätt att delta i dessa partnerskap, om de så beslutar.

- I artikel 7 föreskrivs att avsnitten V och VI i Interbus-överenskommelsen om sociala bestämmelser och tull- och skattebestämmelser gäller för protokollet.
- Artikel 8 innehåller bestämmelser om den tillståndsgivande myndighet som utfärdar tillstånd, mottagarna av tillstånd, giltighetstiden för ett tillstånd, uppgifter som ska anges i ett tillstånd och användning av extrafordon i tillfälliga situationer och undantagssituationer.
- I artikel 9 definieras förfarandet för att lämna in en ansökan om tillstånd.
- I artikel 10 föreskrivs tillståndsförfarandet, inbegripet kontakter mellan de relevanta behöriga myndigheterna, för att bevilja tillståndet och de särskilda orsakerna till att en anmälan avslås.
- I artikel 11 fastställs regler för förnyelse eller ändring av ett tillstånd.
- I artikel 12 finns regler om hur ett tillstånd upphör att gälla.
- I artikel 13 finns bestämmelser om transportörens skyldigheter.
- I artikel 14 föreskrivs att de avtalsslutande parterna ska säkerställa att transportörer uppfyller de relevanta bestämmelserna i protokollet.
- I artikel 15 (jämförd med artikel 8.9) förtecknas de handlingar som ska medföras i fordonet. Samma förteckning över handlingar som ska medföras i fordonet återges på sidan tre i mallen för tillstånd i bilaga 4 till protokollet.
- I artikel 16 föreskrivs protokollets varaktighet (fem år), med en automatisk förlängning i perioder på fem år, samt regelbundna utvärderingar av hur protokollet fungerar.
- I artikel 17 beskrivs hur bestämmelserna i Interbus-överenskommelsen, med vissa ändringar, ska tillämpas, särskilt den femåriga övergångsperioden för befintlig linjetrafik och särskild linjetrafik för persontransport på väg i bilaterala avtal samt ingående, ratificering eller godkännande av protokollet, dess ikraftträdande, uppsägning och språk. I artikeln föreskrivs också att antalet ratificeringar som krävs för att protokollet ska träda i kraft ska minskas från fyra (i enlighet med Interbus-överenskommelsen) till tre. För de avtalsslutande parter som har undertecknat och godkänt eller ratificerat protokollet bör protokollet dessutom träda i kraft den första dagen i den månad som följer på den månad då tre avtalsslutande parter, inklusive unionen, har deponerat sina instrument för godkännande eller ratificering vid rådets generalsekretariat.
- Genom artikel 18 inrättas en gemensam kommitté som ska förvalta protokollet i tillämpliga delar avseende artiklarna 23 och 24 i Interbus-överenskommelsen.
- I artikel 19 föreskrivs förfarandet när ett tredjeland som är avtalsslutande part till protokollet ansluter sig till EU.

- I artikel 20 anges en tidsfrist för undertecknande på två år från och med den dag då rådet antar detta rådsbeslut. Här anges också att endast de avtalsslutande parterna i Interbus-överenskommelsen kan ingå, ansluta sig till eller ratificera protokollet.
- I artikel 21 föreskrivs att varje avtalsslutande part till Interbus-överenskommelsen får ansluta sig till protokollet efter dess ikraftträdande.
- I artikel 22 fastställs att bilagorna till protokollet ska utgöra en integrerad del av protokollet.
- I artikel 23 föreskrivs att protokollet ska ersätta linjetrafikprotokollet, som var öppet för undertecknande mellan den 16 juli och den 16 april 2019.
- I bilagorna 1 och 2 till protokollet hänvisas till bilagorna 1 och 2 till Interbus-överenskommelsen.
- I bilaga 3 finns en mall för ansökan om internationell linjetrafik eller särskild linjetrafik för persontransport med krav på tillstånd.
- I bilaga 4 finns en mall för tillstånd till internationell linjetrafik eller särskild linjetrafik för persontransport på väg.

Förslag till

## RÅDETS BESLUT

### **om ingående av protokollet till överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) avseende internationell linjetrafik och särskild linjetrafik för persontransport med buss**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 91 jämförd med artikel 218.6 a,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med rådets beslut (EU) 2020/[ADD REFERENCE]<sup>1</sup> av den [ADD DATE] undertecknades protokollet till överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) avseende internationell linjetrafik och särskild linjetrafik för persontransport med buss (nedan kallat *protokollet*) den [...] 2020, med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.
- (2) Protokollet bör underlätta tillhandahållandet av linjetrafik och särskild linjetrafik mellan Interbus-överenskommelsens avtalsslutande parter och därmed ge upphov till förbättrade persontransportförbindelser dem emellan.
- (3) I fråga om allmänna regler, särskilt om den gemensamma kommitténs funktion, och för att underlätta dess tillämpning, återspeglar protokollet mestadels de regler som fastställs i Interbus-överenskommelsen.
- (4) För att protokollets nytta inte ska försenas alltför mycket, föreskrivs att protokollet ska träda ikraft, för de avtalsslutande parter som har godkänt eller ratificerat det, när tre avtalsslutande parter, inbegripet unionen, har godkänt eller ratificerat det.
- (5) Protokollet bör därför godkännas på unionens vägnar.

---

<sup>1</sup> Rådets beslut (EU) 2020/[ADD REFERENCE] om undertecknande av protokollet till överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) avseende internationell linjetrafik och särskild linjetrafik för persontransport med buss (EUT L , 2020, s. ).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Protokollet till överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (Interbus-överenskommelsen) avseende internationell linjetrafik och särskild linjetrafik för persontransport med buss som ersätter det protokoll till Interbus-överenskommelsen som var öppet för undertecknande mellan den 16 juli 2018 och den 16 april 2019 godkänns härmed på unionens vägnar.

Texten till protokollet bifogas detta beslut.

*Artikel 2*

Rådets ordförande ska utse den person som ska ha rätt att på Europeiska unionens vägnar deponera det godkännandeinstrument som föreskrivs i artikel 20.2 i protokollet för att uttrycka Europeiska unionens samtycke till att bli bunden av protokollet.

*Artikel 3*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas<sup>2</sup>.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar  
Ordförande*

---

<sup>2</sup> Dagen för protokollets ikraftträdande kommer att offentliggöras av rådets generalsekretariat i *Europeiska unionens officiella tidning*.